

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1923-1924

Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes pour l'exercice 1924.

(Voir les n^{os} 4-XVIII, 90, 157 (annexe VII), 177, 184, 193 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séances des 2, 4, 9, 10 et 11 avril 1924 et les n^{os} 135 et 145 du Sénat.)

Amendement présenté par le Gouvernement.

MINISTÈRE
DES
Chemins de Fer, Marine, Postes
et Télégraphes
—
CABINET

Bruxelles, le 24 mai 1924.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que je propose d'apporter au budget de mon Département pour l'exercice 1924.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre,
XAVIER NEUJEAN.

Monsieur le Président du Sénat de Belgique,
Bruxelles.

AMENDEMENT

ART. 59.

Remplacer dans le second paragraphe les mots : « *pourront être partagées* » par « *seront partagées* » et « *du consentement de la Westvlaamsche* » par « *en vertu du consentement donné par la Westvlaamsche* », de manière que le paragraphe soit libellé comme suit :

« Les annuités servant de fonds de garantie *seront* partagées par moitié entre la coopérative d'assurance visée plus haut « Westvlaamsche verzekering voor Zeilsloepen » et la Société « Crédit maritime belge » d'Ostende, *en vertu* du consentement *donné par* la « Westvlaamsche » et sous approbation du Gouvernement, en raison de contrats de réassurance réciproque entre les deux organismes. »

ART. 59.

In de tweede paragraaf de woorden : « *kunnen verdeeld worden* » vervangen door « *zullen verdeeld worden* » en « *mits bewilliging van de Westvlaamsche* », door « *krachtens de bewilliging gegeven door de* » « Westvlaamsche », zóó dat de paragraaf luidt aldus :

« De annuïteiten dienende als waarborgfonds *zullen* verdeeld worden voor de helft tusschen de bovenbedoelde verzekeringscoöperatief « Westvlaamsche verzekering voor Zeilsloepen » en de maatschappij « Crédit maritime belge » te Oostende, *krachtens* de bewilliging *gegeven door* de « Westvlaamsche » en onder goedkeuring van de Regeering met het oog op wederzijdsche herverzekeringscontracten tusschen beide inrichtingen. »